



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 12.7.2024
COM(2024) 295 final

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o zmocnění k zahájení jednání jménem Evropské unie o novém protokolu, kterým se provádí dohoda o partnerství v odvětví rybolovu s Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov, a o případných změnách dohody o partnerství v odvětví rybolovu nebo o novém znění dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu

{SWD(2024) 177 final} - {SWD(2024) 178 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Komise navrhuje sjednat nový protokol k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu uzavřené s Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov¹, který bude splňovat požadavky loďstva Unie a bude v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013² o společné rybářské politice. Komise se domnívá, že by stávající dohoda o partnerství v odvětví rybolovu z roku 2007 mohla zůstat v platnosti a mohla by být prováděna prostřednictvím případného nového protokolu, který by zahrnoval úpravy nezbytné k zajištění souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013, což by zajistilo kontinuitu vztahů s touto zemí. Pokud by však partnerská země vyžadovala změnu dohody nebo jednání o nové dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu v rámci jednání o novém protokolu, měla by být tato možnost poskytnuta.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Stávající dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Svatým Tomášem a Princovým ostrovem byla podepsána dne 30. října 2007 a vstoupila v platnost dne 29. srpna 2011. Aktuální pětiletý prováděcí protokol³ uvedené dohody začal být použitelný dne 19. prosince 2019 a jeho použitelnost skončí dne 18. prosince 2024. Stanoví rybolovná práva poskytnutá loďstvu Unie a odpovídající finanční příspěvek hrazený Unií a majiteli plavidel. Roční finanční příspěvek z veřejných zdrojů Unie vyplácený Svatému Tomáši a Princovu ostrovu činí v posledním roce provádění 840 000 EUR, přičemž 440 000 EUR je vyčleněno na odvětvovou podporu.

Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu se Svatým Tomášem a Princovým ostrovem stanoví rybolovná práva na tuňáky a vysoce stěhovavé druhy pro plavidla Unie ze tří členských států (Španělska, Francie a Portugalska). Evropská unie má již rozvinutou síť dvoustranných dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu v západní a střední Africe, a to s Mauritánií, Kapverdami, Senegalem, Gambií, Guinejí-Bissau, Pobřežím slonoviny a Gabonem.

Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu přispívají k propagaci cílů společné rybářské politiky na mezinárodní úrovni a zajišťují, aby se rybolovná činnost Unie mimo vody Unie zakládala na stejných zásadách a normách, jaké platí v rámci unijního práva. Posilují také postavení Evropské unie v mezinárodních a regionálních rybolovných organizacích, zejména v Mezinárodní komisi pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT), což je orgán zřízený podle mezinárodního práva za účelem zachování a řízení vysoce stěhovavých druhů v tomto regionu. Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu se zakládají na nejlepším dostupném vědeckém poradenství a přispívají k lepšímu dodržování mezinárodních opatření včetně potírání nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu.

¹ Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 35.

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

³ Úř. věst. L 333, 27.12.2019, s. 1.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Jednání o novém protokolu k dohodě o partnerství v oblasti rybolovu se Svatým Tomášem a Princovým ostrovem je v souladu s vnější činností Unie ve vztahu k zemím AKT (africkým, karibským a tichomořským zemím), a zejména s cíli Unie, pokud jde o dodržování demokratických zásad a lidských práv.

Podpora důstojné práce pracovníků z partnerské země, kteří mají být zaměstnáni na plavidlech Unie, je zajištěna očekávaným jednáním o sociální doložce v souladu s úmluvou MOP C188.

2. **PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právní základ**

Právním základem je článek 218 hlavy V (Mezinárodní smlouvy) části V (Vnější činnost Unie) Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), který stanoví postup pro sjednávání a uzavírání dohod mezi Unií a třetími zeměmi.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Nepoužije se; výlučná pravomoc

- **Proporcionalita**

Návrh je přiměřený cíli stanovit rámec správy v právní, environmentální, hospodářské a sociální oblasti pro rybolovné činnosti prováděné plavidly Unie ve vodách třetích zemí, jak je stanoveno v článku 31 nařízení (EU) č. 1380/2013, kterým se zřizuje společná rybářská politika.

- **Volba nástroje**

Volba nástroje vyplývá z použití čl. 218 odst. 3 a 4 SFEU.

3. **VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Komise provedla hodnocení *ex post* stávajícího protokolu k dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu se Svatým Tomášem a Princovým ostrovem, jakož i hodnocení *ex ante* jeho možného obnovení. Zpráva o tomto hodnocení je veřejná⁴.

Hodnocení dospělo k závěru, že odvětví lovu tuňáka v Unii má o možnost vykonávat rybolovné činnosti v oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova silný zájem a že nový protokol by přispěl k posílení monitorování, kontroly a dohledu i ke zlepšení řízení rybolovu v tomto regionu.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

V rámci hodnocení byly konzultovány členské státy, zástupci odvětví, mezinárodní organizace občanské společnosti, jakož i správa rybolovu a občanská společnost Unie a

⁴ <https://op.europa.eu/fr/publication-detail/-/publication/55fcd1d2-132e-11ef-a251-01aa75ed71a1>

Svatého Tomáše a Princova ostrova. Konzultace se konaly také v rámci poradního sboru pro dálkový rybolov.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Při hodnoceních byli zapojeni nezávislí odborníci z dané oblasti.

- **Posouzení dopadů**

Nepoužije se

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nepoužije se

- **Základní práva**

Ve směrnicih pro jednání v příloze návrhu rozhodnutí se doporučuje zahrnout ustanovení o důsledcích porušování lidských práv a demokratických zásad.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Rozpočtový dopad nového protokolu bude vyplývat z platby finančního příspěvku pro Svátého Tomáše a Princův ostrov. Roční částky prostředků na závazky a platby, s nimiž je třeba počítat, se stanoví v rámci každoročního rozpočtového procesu v souladu s víceletým finančním rámcem na období 2021–2027 včetně rezervní položky 30.020200 na návrhy, které na začátku roku nevstoupily v platnost⁵.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Aby se zamezilo přerušení rybolovných činností po skončení platnosti stávajícího prováděcího protokolu k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu dne 19. prosince 2024, mají být jednání zahájena ve třetím čtvrtletí roku 2024.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Komise doporučuje, aby:

– Rada zmocnila Komisi k zahájení a vedení jednání o novém protokolu k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu se Svátým Tomášem a Princovým ostrovem s možností sjednat změny dohody nebo znění nové dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, která by nahradila stávající dohodu;

– Komise byla jmenována vyjednávačem Unie v této věci,

– Komise tato jednání konzultovala se zvláštním výborem v souladu s ustanoveními Smlouvy o fungování Evropské unie,

– Rada schválila směrnice pro jednání uvedené v příloze tohoto doporučení.

⁵ Viz článek 20 Interinstitucionální dohody ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů (Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 28).

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o zmocnění k zahájení jednání jménem Evropské unie o novém protokolu, kterým se provádí dohoda o partnerství v odvětví rybolovu s Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov, a o případných změnách dohody o partnerství v odvětví rybolovu nebo o novém znění dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 218 odst. 3 a 4,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k tomu, že

- (1) by měla být zahájena jednání za účelem uzavření nového prováděcího protokolu k dohodě o partnerství v oblasti rybolovu se Svatým Tomášem a Princovým ostrovem,
- (2) by měla být rovněž zahájena jednání o změně dohody o partnerství v odvětví rybolovu nebo o nové dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, bude-li to nezbytné pro úspěšné dokončení jednání,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Komise se zmocňuje, aby jménem Unie jednala s Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov o novém prováděcím protokolu k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu⁶.

Komise se rovněž zmocňuje, aby jménem Unie jednala o změnách stávající dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu nebo o nové dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu s Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov, bude-li to nezbytné pro úspěšné dokončení jednání.

Článek 2

Směrnice pro jednání jsou uvedeny v příloze.

Článek 3

Jednání se povedou v konzultaci s Pracovní skupinou Rady pro vnější rybářskou politiku.

⁶ Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 35.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*